INDIëRS EN INDIëR-ONDERWYS IN NATAL EN TRANSVAAL.

'n HISTORIESE EN KRITIESE STUDIE: 1860-1940.

VERHANDELING TER NAKOMING VAN DIE VEREISTES
VIR DIE GRAAD DOCTOR EDUCATIONIS,
AAN DIE UNIVERSITEIT VAN SUID-AFRIKA

DEUR

PIETER SCHALK NAUDé M.A; M.Ed.

PROMOTOR:

PROF. DR. J. CHRIS COETZEE,
P.U.K. VIR C.H.O.,
POTCHEFSTROOM.

1950.

„ UITREKSELS GEMAAK UIT DIE OFFISIËLE JAARBOEK, RAPPORTE VAN ONDERWYSDEPARTEMENTE EN RAPPORTE VAN SPESIALE KOMMISSIES KRAGTENS DIE STAATSDRUKKER SE MAGTIGING No. 261 VAN 28 NOVEMBER, 1939."

VOORWOORD.

Dit is vir my by hierdie geleentheid baie aangenaam om my innige dank uit te spreek teenoor almal wat indirek en direk tot my ontwikkeling bygedra het en in die besonder diegene wat hierdie proefskrif moontlik gemaak het.

1. In die eerste plek aan die owerhede en personele van die volgende biblioteke:-

   (a) Die biblioteek van die Transvaalse Onderwysdepartement, Pretoria.

   (b) Die Staatsbiblioteek, Pretoria.

   (c) Die biblioteek van die Universiteit van die Witwatersrand, Johannesburg.

   (d) Die stadsbiblioteek, Johannesburg.

   (e) Die biblioteek van die Instituut van Rasseverhoudings, Johannesburg. Die gebruik van hierdie biblioteek is deur wyle Prof. R.F.A. Hoernlé, moontlik gemaak.

   (f) Die stadsbiblioteek, Potchefstroom.

   (g) Die biblioteek van die Potchefstroomse Universiteitskollege vir C.H.O., Potchefstroom.

2. Aan die volgende belangstellende persone:

   (a) Dr. E.H. Brookes vir inligting.

   (b) Mnr. S.R. Naidoo, Pietermaritzburg, vir bronne aan my geleen.

   (c) Mnr. Sayed Shahabodin, Potchefstroom, vir stelle van die Indiër-weekblaaie, „Indian Views" en „Indian Opinion."

   (d) Prof. G.R. Pranjape, Royal Institute of Science, Bombay, deur wie se bemiddeling ek 'n kosbare lys bronne oor onderwys in Indië ontvang het.

   (e) Die Staatsdrukker, Pretoria, vir toestemming dat ek uit staatspublikasies mag aanhaal, vir my proefskrif.

3. Aan die volgende persone wat dissertasies aan my geleen het:-

   (a) L. Fouche van Pretoria.

   (b) W. van Wyk van Pretoria.

4. In die vierdie plek aan die volgende persone wat meer direk met Indiër-Onderwys te doen het:-

   (a) Inspekteur J. Mcloed, vir waardevolle inligtig tydens my

studiebesoek aan Pietermaritzburg. Mnr. McLoed was vir 'n geruime tyd hoofinspekteur vir Indiër-onderwys in Natal.

(b) Mnr. H.S. Miller, vise-hoof van Sastri-kollege, Durban, vir gegewens.

(c) Mnr. P.S. Joshi, Indiëronderwyser en skrywer, Johannesburg, vir inligting.

(d) Hoofde van Indiër- en gemengde skole vir die moeite wat hulle hul getroos het om 'n lywige vraelys van my te be-antwoord.

(e) Die Transvaalse Onderwysdepartement wat my toegelaat het om vraelyste aan die verskillende skole te stuur.

5. Vir wyse raad en leiding my innige dank aan my Promotor, Prof. Dr. J. Chris. Coetzee.

VOORWOORD .... BLADSY i
INHOUDSOPGAWE .... " iii
LYS VAN TABELLE .... " xx
INLEIDING .... " xxviii

AFDELING A.

DIE GESKIEDENIS VAN DIE INDIëRS IN NATAL EN TRANSVAAL, 1860-1940.

Hoofstuk I.

DIE GEWENSTE ARBEIDER WORD DIE ONGEWENSTE MEDEDINGER. (NATAL 1860 - 1911)

1. Die invoer van Indiërwerkers 1860 ... Bl. 1
 (a) Ondoeltreffendheid van Naturelle-arbeid .... " 1
 (b) Invoer gemagtig deur die Immigrasie-wet van 1859.......... " 2
 (i) Die pligte van die Agent van Immigrasie .... " 3
 (ii) Die pligte van die werkgewers " 3
 (iii) Die pligte van die arbeiders " 4

2. Voorlopige voorsiening in die behoeftes: 1860-1866 .... Bl. 6

3. Die staking van die verdere invoer van arbeiders veroorsaak ernstige arbeidsvraagstukke: 1866-1874 .... " 7

4. Die ontwikkeling van 'n vrye Indiërgemeenskap lei tot teenkanting van die blankes .... " 8
 (a) Die ontwikkeling van 'n vrye Indiërgemeenskap .... " 8
 (b) Die invoer van arbeiders onder die "Indian Immigration Trust Board" .... " 10
 (c) Wet No. 25 van 1891 amendeer en konsolideer vorige wetgewings in verband met Indiër-immigrasie .... " 12
 (d) Teenkanting teen die invoer van Indiërs, groei................ " 13
 (e) Die Binns-Mason deputasie poog om kontrakvoorwaardes gewysig te kry .... " 14

5. Pogings om die Indiër-probleem die hoof te bied lei tot die beëindiging van die invoer van kontrakarbeiders in 1911 ..." 15

(a) Immigrasie soos gereel deur die „Indian Immigration Amendment Act." (Wet 17 van 1895) .... Bl. 15

(b) Beperkings opgelê deur die „Licencing and Immigration Restriction Laws" en ander verdere wette .... " 16

(c) Die Indiër-toestand soos weerspieël deur die departementele verslag van 1897 .... " 19

(d) Die deputasie van 1903 poog om verdere wysigings in die kontrakvoorwaardes te verkry .... " 23

(e) Die Leningswet van 1902 en die „Trust Board." .... " 25

(f) Die einde van kontrak-arbeid .... " 25

(g) Die toestand soos weerspieël deur die verslag van die kommissie van 1909 .... " 26

(i) Vry-Indiërs .... " 28
(ii) Indiërs wat in Natal gebore is " 29
(iii) Indiërs wat op hulle eie na Suid-Afrika gekom het .... " 29

6. Die Indiër-gemeenskap in Natal, 1911: 'n Analise .... " 29

(a) Statistieke .... " 29
(b) Algemene opmerkings .... " 31

7. Samevatting .... " 31

Hoofstuk II.

'n MISLUKTE STRYD VIR APARTHEID.
(TRANSVAAL 1881 - 1911.)

1. Artikel 14 van die Londonse Konfensie laat alle maatreels teen Asiate misluk Bl. 33
(Die tyd van die Zuid-Afrikaansche Republiek)

(a) Inleiding .... Bl. 33
(b) Wet 3 van 1885 lê 'n apartheidsbeleid neer .... " 35
(c) Die sienswyses van Transvaal en Engeland aan arbitrasie onderwerp .. " 38
(d) 'n Protes van die Portugese regering " 44
(e) 'n Kommissie ondersoek die Asiatevraagstuk en Wet 3 van 1885 .... " 45

(f) Die Hooggeregshof beslis ten gunste van die Z.A. Republiek .... Bl. 46

(g) Pogings om die immigrasie van Asiate te reel .... " 49

(h) 'n Vergelyking met die Oranje-Vrystaat .... " 53

2. Die Kroonkolonie-regering misluk met die poging om die beleid van die Z.A. Republiek uit te voer .... " 54

3. Wette onder Verantwoordelike regering gepasseer, lok geweldige weerstand uit " 59

4. Die Indiërgemeenskap in Transvaal, 1911: 'n Analise. ....

(a) Statistieke .... " 66

(b) Algemene opmerkings .... " 67

5. Samevatting .... " 67

Hoofstuk III.

DIE INDIërS WORD 'n PERMANENTE DEEL VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BEVOLKING.(1911-1938)

1. Na die verbod op immigrasie, en pogings tot repatriasie en kolonisasie, is die Unie gelaat met die Indiërs as 'n permanente deel van die Suid-Afrikaanse bevolking .... " 70

(a) Besoek van G.K. Gokhale aan Suid-Afrika 1912 .... " 70

(b) Die Immigrasiewet van 1913 plaas 'n verbod op die immigrasie van Indiërs " 70

(c) Die Indiërs re-ageer met die passiewe weerstandsbeweging en stakings ...... " 72

(d) Die verslag van die kommissie wat ondersoek ingestel het, 1914 .... " 73
(i) Immigrasie ...." 73
(ii) Huwelike .... " 74
(iii) Wet 17 van 1895(Natal) .... " 74

(e) Die voordele van die Indiërs-Tegemoetkomingswet en die Smuts-Gandhi ooreenkoms .... " 75
(i) Die Tegemoetkomingswet .... " 75
(ii) Die Smuts-Gandhi ooreenkoms ... " 77

(f) Die bevordering van emigrasie deur 'n ondersteunde repatriasie-stelsel .... Bl. 79

(g) Die Indiër-vraagstuk en Imperiale verhoudings .... " 80

(h) Agitasie teen die Indiërs en die ontstaan van Wet 37 van 1919 ..... " 82

(i) 'n Kommissie ondersoek die grond- en handelsregte van Asiate, 1920-1921 .... " 84

(j) Indië en Suid-Afrika bespreek die Indiërvraagstuk in Kaapstad, 1926 en 1927 .... " 87

(k) 'n Kommissie ondersoek die wet insake die grondbesit van Asiate in Transvaal, 1932 .... " 90

(l) 'n Verdere kommissie insake die grondbesit van Asiate, 1938 ...... " 91

2. Die Indiërgemeenskap 1936: 'n Analise

(a) Die Bevolking .... " 91

(b) Ouderdomme .... " 93

(c) Huwelikstaat .... " 94

(d) Tale .... " 95

(e) Godsdiens .... " 97

(f) Huise .... " 98

(h) Werkloosheid, armoede en onhigiëniese toestande .... " 99

3. Algemene opmerkings.

(a) Hospitale .... " 101

(b) Verenigingslewe
(i) Godsdiens .... " 101
(ii) Diens aan die gemeenskap ... " 101
(iii) Sport .... " 102

(c) Tydskrifte .... " 103

(d) Die Indiër-probleem .... " 103

4. Samevatting .... " 104

AFDELING B.

INDIËR-ONDERWYS IN INDIË TOT 1936.

Hoofstuk IV.

VAN DIE INTELLIGENSIA NA DIE MASSAS. (INDIË TOT 1911.)

1. Inleiding .... Bl. 106

2. Aandag aan die onderwys van Engels en die opvoeding van die leidende klasse. (Voor 1860) .... " 107

(a) Die begin van staatsbemoeiing met die onderwys .... " 107

(b) Die stryd om die oppermag van Engels .... " 108

(c) Die Filtrasie-teorie seëvier ..... " 109

(d) Die „Despatch" van 1854 lê 'n beleid neer .... " 110

(e) Die „Despatch" van 1859 bekragtig die van 1854 .... " 111

(f) Die toestand in Bombaai en Madras voor 1860 .... " 112

3. Stadige vordering in die verskillende provinsies (1860-1881) .... " 113

(a) Bombaai .... " 113

(b) Madras .... " 113

(c) Bengale .... " 114

4. Die kommissie van 1882 beklemtoon die onderwys van die massas .... " 114

5. Die vordering in die verskillende provinsies 1891-1912 .... " 116

(a) Alle leerlinge in die betrokke provinsies .... " 116

(b) Laeronderwys vir seuns .... " 116

(c) Middelbare onderwys .... " 117

6. Die omvang van private onderwys .... " 118

7. Pogings om die onderwys van meisies te bevorder (1902-1912) .... " 119

8. 'n Onbevredigende toestand wat die onderwysers betref .... " 120

(a) Middelbare skole .... " 120

(b) Laerskole .... " 121

(c) Meisieskole .... " 122

9. Laerskoolleerplanne .... Bl. 123
10. Die klein persentasie geletterdes lei na pogings om verpligte laeronderwys te verkry .... Bl. 123
(a) Geletterdheid .... Bl. 123
(b) Verpligte onderwys .... Bl. 124
11. Aandag aan die onderwys van spesiale gemeenskappe. .... Bl. 125
(a) Mohammedane .... Bl. 125
(b) Agterlike en onderdrukte klasse... Bl. 126
(i) Agterlike klasse .... Bl. 126
(ii) Onderdrukte klasse .... Bl. 126
(iii) Probleem-gemeenskappe .... Bl. 126
12. Samevatting .... Bl. 127
13. Opmerkings .... Bl. 128
(a) Die arbeiders .... Bl. 128
(b) Die handelaars en ander immigrante Bl. 129

Hoofstuk V.

'n STRYD TEEN ONGELETTERDHEID. (INDIË 1911-1936)

1. Beleidsverklaringe lei nie tot aksie nieBl. 131
2. Die stryd teen ongeletterdheid geskied veral op die gebied van laeronderwys ...bl. 132
(a) Die groei van die aantal skole en leerlinge .... Bl. 132
(b) Die nadelige uitwerking van die verskynsels van uitsakking en vertraging .... Bl. 134
(c) Vereenvoudigde leerplanne en die eksamens aan die einde van die laerskool-periode .... Bl. 136
3. Die onderwys van die leidende klasse: Die toestand van middelbare onderwys .. Bl. 137
4. Onbevredigende diensvoorwaardes en swak kwalifikasies van die onderwysers vertraag die vordering .... Bl. 138
(a) Laerskole .... Bl. 138

(b) Middelbare skole .... Bl. 139

(c) Onderwyseresse .... Bl. 140

5. Opmerklike vordering met die onderwys van meisies .... Bl. 141

(a) Vermeerdering van aantal leerlinge ..... Bl. 141

(b) Die invloed van vertraging en uitsakking Bl. 142

(c) Die ko-edukasie van seuns en meisies ... Bl. 142

(d) Die leerplan aangepas by die behoeftes van die meisies .... Bl. 142

6. Pogings om die onderwys van spesiale gemeenskappe te bevorder .... Bl. 143

(a) Mohammedane .... Bl. 143

(i) Aantal leerlinge op skool .... Bl. 143

(ii) Die invloed van vertraging en uitsakking Bl. 144

(b) Agterlike en onderdrukte klasse .... Bl. 144

7. Private inrigtings wat onderwys verskaf het .. Bl. 145

8. Pogings om geletterdheid met verpligte skoolbesoek te verhoog .... Bl. 145

9. Die saam-skoolgaan van blank en Indiër .... Bl. 146

10. Die onderwys van Engels .... Bl. 147

11. Samevatting .... Bl. 148

12. Opmerkings .... Bl. 149

(a) Vrouens wat na S.A. gekom het .... Bl. 149

(b) Minderjarige kinders .... Bl. 149

(c) Onderwysers en priesters .... Bl. 149

AFDELING C.

HOOFSTUK VI. INDIëR-ONDERWYS IN NATAL, 1868-1940.

DIE ONTWIKKELING VAN 'N STAATSONDERSTEUNDE ONDERWYSSTELSEL VIR INDIëRS. (NATAL 1869-1893)

1. Inleiding .... Bl. 151

2. Die „Indian Immigrant School Board" en die beleid van hulpverlening .... Bl. 151

3. 'n Toename van die inskrywing in Staats- en ondersteunde skole .... Bl. 154

4. 'n Tekort aan genoeg en goedopgeleide onderwysers Bl. 155

5. 'n Stadige vermeerdering van die uitgawes en inkomstes Bl. 157

6. Die instelling van 'n skaal van toelaes ...... Bl. 158

7. Die aanwending van bonusse, pryse en beurse .. Bl. 160

8. Betaalbare skoolgelde en vry-onderwys .... Bl. 160

9. Die samestelling van 'n leerplan en 'n stelsel van standerds.......................... Bl. 161

10. Die saam-skoolgaan van Indiërs en blankes .... Bl. 164

11. Moeilikhede in verband met Indiër-onderwys .. Bl. 166

12. Samevatting .... Bl. 166

<u>HOOFSTUK V11.</u>

DIE ONTSTAAN VAN APARTE ONDERWYSSTELSELS VIR DIE VERSKILLENDE RASSE. (NATAL 1894-1911)

1. Langsame groei van die inskrywing in Indiër-skole Bl. 168

2. 'n Behoefte aan opgeleide onderwysers en opleidingsfasiliteite .... Bl. 170

3. Die inhoud en die gehalte van die skoolwerk ... Bl. 172

4. Vooruitgang weerspieël deur die uitgawes en inkomstes . Bl. 172

5. Onbevredigende toestand van geboue en uitrusting ... Bl. 175

6. Die ontstaan van aparte skole vir die verskillende rasse .... Bl. 175

   (a) Die beëindiging van die gemengde onderwys van blankes en Indiërs .... Bl. 175

   (b) Die beëindiging van die gemengde onderwys van Indiërs, Kleurlinge en Naturelle ... Bl. 176

7. Die verslag van die onderwyskommissie van 1909 Bl. 177

   (a) Kontrakarbeiders .... Bl. 177

   (b) Vry-Indiërs .... Bl. 177

   (c) Die Arabiese of Mohammedaanse handelaars Bl. 177

8. Samevatting .... Bl. 177

<u>HOOFSTUK V111.</u>

VERHOOGDE BELANGSTELLING IN DIE ONDERWYS VAN DIE MASSAS: LAERONDERWYS. (NATAL 1911-1940)

1. Toename in die aantal skole en leerlinge ..... Bl. 179

   (a) Vermeerdering van die aantal skole en die inskrywing .... Bl. 179

   (b) Uitsakking en 'n verbeterde skoolbesoek Bl. 181

(c) Verhoogde private inisiatief by die oprigting van skole .... Bl. 183
(d) Algemene opmerkings .... Bl. 184
2. Aandag aan die inhoud en die gehalte van die skoolwerk ... Bl. 185
(a) Die verbeterde leerplanne en die behoeftes van die Indiërs .... Bl. 185
(b) Pogings om die gehalte van die werk te verbeter .... Bl. 186
3. Hulpverlening vir skoogeboue en uitrusting .. Bl. 187
4. 'n Aanmerklike verhoging in die uitgawes en inkomstes . Bl. 188
5. Pogings om die onderwys van meisies te bevorder .... Bl. 192
6. Vermeerdering van die aantal vry-leerlinge en die behoefte aan verpligte onderwys .... Bl. 193
7. Pogings om moedertaal-onderwys te verskaf ... Bl. 194
(a) 'n Offisiële taal as voertaal in staats- en ondersteunde skole .... Bl. 194
(b) Private ondernemings en moedertaal-onderwys ..Bl. 195
8. 'n Toename in die ekstra-kurrikulêre aktiwiteite van die skole .... Bl. 199
9. Die belangstelling in die onderwys verhoog deur die onderwyskommissie van 1928 .... Bl. 199
(a) Die kommissie aangestel as gevolg van die Kaapstadse ooreenkoms van 1927 ... Bl. 199
(b) Die verslag en sy invloed op die groei van die onderwys .... Bl. 200
10. Samevatting .... Bl. 202

<u>HOOFSTUK 1X.</u>

EERSTE POGINGS OM TE VOORSIEN IN DIE BEHOEFTES VAN NAPRIMêRE LEERLINGE: NA-PRIMêRE ONDERWYS EN DIE TOESTAND IN 1940 (NATAL 1911-1940)

1. Voorsiening van opleidingsfasiliteite, onderwysersertifikate en verbeterde diensvoorwaardes ....Bl. 203
(a) Die bestaande kwalifikasies van die onderwysers was besonder laag .... Bl. 203
(b) Statistieke in verband met die aantal

onderwysers en die verhouding tussen mans en vrouens Bl. 204

(c) Die totstandkoming van Sastri-kollege en verskillende opleidingsklasse ......Bl. 205

(d) Ou onderwysersertifikate word deur nuwes vervang .... Bl. 207

(e) Verbetering van salarisse en die toekenning van toelaes .... Bl. 209

(f) Die instelling van pensioenvoorregte vir onderwysers .... Bl. 212

(g) Die ontstaan van verskillende onderwysers-organisasies 212

2. Eerste pogings om beroepsonderwys te verskaf Bl. 213

3. Die uitbreiding van die fasiliteite vir middelbare onderwys .... Bl. 215

4. Voorsiening van universitêre onderwys vir Indiërs. .... Bl. 217

(a) Universitêre onderwys in Natal .... Bl. 217

(b) Universitêre onderwys in ander provinsies 218

5. Onderwys van volwassenes en ander opvoedkundige aktiwiteite .... Bl. 218

(a) Geleenthede vir onderwys van volwassenes .. Bl. 218

(b) Pogings om liggaamlike opvoeding te verskaf .... Bl. 219

(c) Ontspanningsgeleenthede .... Bl. 219

(d) Die bevordering van musiek .... Bl. 219

(e) Organisasies van Indiër-vrouens .... Bl. 220

(f) Die bydraes van die nuusblad en die biblioteek Bl. 220

6. Die toestand van Indiër-onderwys in Natal in 1940: Kenmerke en behoeftes .... Bl. 221

(a) Die verslag van die onderwyskommissie van 1937 gee die oorsake van die ondoeltreffende toestand .... Bl. 221

(b) Verbeterde sentrale kontrole en lokale administrasie Bl. 222

(c) 'n Neiging weg van sendinginvloed ..... Bl. 223

(d) Behoefte aan mediese inspeksie en uit-

breiding van skoolvoeding .... Bl. 224

(e) Pleidooie vir 'n sub-departement vir Indiër-Onderwys Bl. 225

(f) Moontlikhede van beroepsonderwys ..... Bl. 226

7. Samevatting .... Bl. 227

AFDELING D.

INDIëR-ONDERWYS IN TRANSVAAL: 1912-1940.

HOOFSTUK X.

SEKTARIESE STAATSKOLE. (transvaal 1912-1931)

1. Inleiding .... Bl. 224

2. Vermeerdering van die aantal skole en leerlinge ..... Bl. 231

3. Swak kwalifikasies van onderwysers en eerste pogings om onderwysers op te lei en te besoldig .. Bl. 233

(a) Pogings om onderwysers se kwalifikasies te verbeter ..... Bl. 233

(b) Wisselende salarisskale .... Bl. 235

4. Die inhoud van die onderwys en verwante probleme .. Bl. 237

(a) Die insluiting van Indiërgodsdienste en tale in die gewone skoolleerplan . Bl. 237

(b) Die noodsaaklikheid van verplige onderwys .... Bl. 238

(c) 'n Offisiële taal vervang die Indiërtale as voertaal .... Bl. 239

5. Die gebruik van onbevredigende skoolgeboue . Bl. 240

6. Die onderwyskommissie van 1928 en K.P. Kichlu se memorandum .... Bl. 240

7. Die besondere mag van sektariese liggame wat die werk van gewone skoolkomitees verrig hetBl. 242

8. Samevatting .... Bl. 243

HOOFSTUK X1.

DIE ONTWIKKELING VAN 'N STELSEL VAN INDIëR- EN INDIëR EN KLEURLING-ONDERWYS. (TRANSVAAL 1931-1940.)

1. Toename van die aantal skole en leerlinge onder die stelsel van suiwer Indiërskole en gemengde Indiër en Kleurlingskole .... Bl. 245

2. Kwalifikasies, opleiding en diensvoorwaardes van onderwysers in suiwer Indiërskole ..... Bl. 248

(a) Indiërenderwysers in suiwer Indiërskole Bl. 248
(b) Die ontstaan van die Indiëronderwysers-vereniging .... Bl. 252
(c) Die posisie van blanke onderwysers in suiwer Indiërskole .... Bl. 253
3. Die noodsaaklikheid van spesiale leerplanne . Bl. 254
4. 'n Behoefte aan 'n middelbare skool met vir Indiërs .... Bl. 255
5. Onbevredigende toestand van skoolgeboue en terreine .. Bl. 256
6. Die noodsaaklikheid van beroepsonderwys vir Indiërkinders .... Bl. 257
7. Pleidooie vir verpligte onderwys .... Bl. 258
8. Spesiale aandag aan die onderwys van meisies Bl. 259
9. Mediese inspeksie moet ook na Indiërskole uitgebrei word .... Bl. 259
10. Die aantelling van 'n onderwyskommissie, 1938 Bl. 260
11. Algemene opmerkings
(a) Die uitbreiding van biblioteke .... Bl. 260
(b) 'n Verhoogde Unie-subsidie .... Bl. 260
(c) Indiër-onderwys soos die onderwys van blankes beheer .... Bl. 261
12. Samevatting .... Bl. 261

HOOFSTUK XII.

DIE OOSTERLING ONDER 'N WESTERSE ONDERWYSSTELSEL:

DIE TEENSWOORDIGE TOESTAND IN TRANSVAAL: ONDERWYSERS EN LEERLINGE.

(DIE RESULTATE VAN DIE ANTWOORDE OP AFDELINGS A EN B VAN DIE VRAELYSTE.)

1. Inleiding .... Bl. 263
2. Onderwysers (Afdeling A van albei vraelyste)
(a) Kwalifikasies van al die onderwysers in die suiwer Indiërskole wat die vraelys be-antwoord het .... Bl. 264
(i) Akademiese kwalifikasies .... Bl. 264
(ii) Professionele kwalifikasies ...... Bl. 264
(b) Kwalifikasies van die Indiëronderwysers in die Indiër- en Indiër- en Kleurlingskole

wat die vraelyste be-antwoord het .... Bl. 265

(i) Akademiese kwalifikasies .... Bl. 265

(ii) Professionele kwalifikasies .... Bl. 265

(c) Kwalifikasies van Kleurlingonderwysers in Indiërskole .... Bl. 266

(i) Akademiese kwalifikasies .... Bl. 276

(ii) Professionele kwalifikasies .... Bl. 266

(d) Kwalifikasies van blanke onderwysers in Indiërskole .... Bl. 266

(i) Akademiese kwalifikasies .... Bl. 266

(ii) Professionele kwalifikasies .... Bl. 267

(e) Onderwysers en die offisiële tale .... Bl. 267

(f) Onderwysers en hulle huistaal .... Bl. 267

(g) Onderwysers en hulle geboorteplekke .. Bl. 268

(h) Kwalifikasies in Indië verwerf .... Bl. 268

(i) Vaste- en tydelike aanstellings ...... Bl. 269

(j) Kwalifikasies en verantwoordelikhede.

(i) Akademiese kwalifikasies en verantwoordelikhede .... Bl. 269

(ii) Professionele kwalifikasies en verantwoordelikhede .... Bl. 270

(k) Onderwysers en hulle ervaring .... Bl. 271

(l) Onderwysers en die grootte van hulle klasse .... Bl. 271

3. Leerlinge ....

(Afdeling B van vraelyste A en B) .... Bl. 272

(a) Aantal leerlinge op skool .... Bl. 272

(b) Klassifikasie van die Indiërleerlinge volgens ouderdom en standerd .... Bl. 273

(i)(a) Seuns in Indiërskole ....Bl. 273

(i)(b) Seuns in gemengde skole ....Bl. 274

(i)(c) Seuns in Indiër- en in gemengde skole .... Bl. 275

(ii)(a) Meisies in Indiërskole .... Bl. 276

(ii)(b) Meisies in gemengde skole .... Bl. 276

(ii)(c) Meisies in Indiër- en gemengde skole .... Bl. 277

(iii) 'n Opsomming van alle Indiërleerlinge volgens standerds en geslag .... Bl. 278
(iv) Die persentasie seuns en meisies in die verskillende klasse .... Bl. 279
(v) Leerlinge wat middelbare onderwys ontvang het .... Bl. 279
(c) Klassifikasie van die Indiërleerlinge volgens godsdiens .... Bl. 281
(d) Klassifikasie van die Indiërleerlinge volgens huistaal .... Bl. 283
(e) Gebreke onder Indiërleerlinge .... Bl. 283
(i) Liggaamlike gebreke .... Bl. 283
(ii) Verstandelik-vertraagdes, armes en ondervoedes .... Bl. 284
(iii) Skoolvoeding .... Bl. 285
(f) Indiërleerlinge en Indië .... Bl. 285
(i) Aantal in Indië gebore en die aantal wat daar onderwys ontvang het . Bl. 285
(ii) Die aard van die onderwys in Indië ontvang .... Bl. 286
(g) Skoolbesoek ....
(i) 'n Vergelyking van seuns en meisies 287
(ii) 'n Vergelyking van die laer- en hoërklasse .... Bl. 288
(h) Skoolverlating.
(i) Skoolverlating en die geslagte .. Bl. 289
(ii) Redes waarom die leerlinge vroeg die skool verlaat .... Bl. 291
4. Samevatting .... Bl. 292
HOOFSTUK XIII.
DIE OOSTERLING ONDER 'N WESTERSE ONDERWYSSTELSEL:
DIE TEENSWOORDIGE TOESTAND IN TRANSVAAL:
ONDERWYS, OPVOEDENDE INVLOEDE EN DIE SAAM-SKOOLGAAN VAN INDIËRS EN KLEURLINGE.
(DIE RESULTATE VAN DIE ANTWOORDE OP AFDELING C TOT L VAN VRAELYS A EN C TOT H VAN VRAELYS B)

1. Die leerplan en beroepsonderwys. (Afdeling C van vraelyste A en B)

(a) Die leerplan .... Bl. 297

(b) Die beroepe van die ouers en die leerlinge .... Bl. 298

(c) Voorbereiding vir toekomstige beroepe Bl. 299

(i) Geen voorbereiding .... Bl. 299

(ii) Indirekte voorbereiding .... Bl. 299

(iii) Direkte voorbereiding .... Bl. 299

2. Buiteskoolse aktiwiteite. (Afdeling D van Vraelyste A en B)

(a) Seremonies buite skoolure .... Bl. 301

(b) Klasse buite skoolure .... Bl. 301

3. Die ouers (Afdeling E van vraelyste A en B.)

(a) Belangstelling van die ouers .... Bl. 302

(b) Samewerking van die ouers met die onderwysers .... Bl. 302

(c) Sosiale omgang tussen Indiërs en Kleurlinge .... Bl. 303

4. Voertaal. (Afdeling F van vraelyste A en B.)

(a) Indiërskole .... Bl. 304

(b) Indiër- en Kleurlingskole (Gemengde skole) .... Bl. 305

5. Skrif. (Afdeling G van vraelys A) .... Bl. 306

6. Onderwysmetodes . (Afdeling H van vraelys A) Bl. 307

(a) Aftrek .... Bl. 308

(b) Vermenigvuldiging .... Bl. 308

(c) Leesonderwys .... Bl. 308

7. Biblioteke. (Afdeling I van vraelys A) ..... Bl. 309

8. Skoolgeboue. (Afdeling J van vraelys A.) .... Bl. 309

9. Spesiale probleme. (Afdeling K van vraelys A en afdeling G van vraelys B) .... Bl. 310

(a) Skoolgeboue en speelgronde .... Bl. 310

(b) Ouers .... Bl. 310

(c) Leerlinge .... Bl. 311

(d) Onderwysers .... Bl. 311

(e) Skoolvakke .... Bl. 312

(f) Skoolbesoek .... Bl. 312

(g) Huiswerk .... Bl. 312

(h) Voertaal .... Bl. 313

(i) Laatkom .... Bl. 313

(j) Werkverskaffing .... Bl. 313

(k) Moderne onderwysuitrusting .... Bl. 313

10. Die saam-skoolgaan van Indiërs en Kleurlinge.

(Afdeling L van vraelys A en afdeling H van vraelys B.)

(a) Inleiding .... Bl. 313

(b) Antwoorde vir - en teen gemengde onderwys . Bl. 314

(c) Argumente ten gunste van gemengde onderwys . Bl. 315

(d) Argumente teen gemengde onderwys .... Bl. 318

(e) Gevolgtrekkings .... Bl. 321

11. Samevatting .... Bl. 323

HOOFSTUK XIV.

INDIËR-ONDERWYS ONDER 'N DEPARTEMENT VAN INDIËR- EN KLEURLINGSAKE;

AANBEVELINGS.

1. Inleiding .... Bl. 328

2. Administrasie van Indiër-onderwys .... Bl. 328

3. Inrigtings vir die opvoeding van Indiërs .. Bl. 329

4. Spesiale leerplanne en beroepsopleiding ... Bl. 330

5. Verbeterde kwalifikasies en opleidingsfasiliteite vir onderwysers .... Bl. 332

(a) 'n Tekort aan opgeleide onderwysers . Bl. 332

(b) Onopgeleide onderwysers in die diens Bl. 333

(c) Lae kwalifikasies van onderwysers ... Bl. 334

(d) Swak onderwysers en die aanvangsklasse Bl. 334

6. 'n Offisiële taal as voertaal .... Bl. 334

(a) Die moedertaal .... Bl. 335

(b) Die moedertaal as voertaal .... Bl. 335

(c) Die gevolge van die andertaal-medium .Bl. 336

(d) Die voertaal in Indiërskole .... Bl. 337

BYLAES.

Bylae 1. Vraelys aan suiwer Indiërskole gestuur.
Vraelys A .... Bl. 339
" 2. Vraelys aan Gemengde Indiër- en Kleurlingskole gestuur.
Vraelys B .... Bl. 347
" 3. Inskrywing en Graad van Indiërskole in Transvaal, 1940 .... Bl. 348
" 4. Graad van die Gemengde Indiër- en Kleurlingskole met die aantal Indiërkinders in elk, 1940 (Tvl) .... Bl. 349
" 5. Brief wat die voorwaardes bevat waarvolgens die eerste Indiërskool in Transvaal erken is, 1912 .... Bl. 351

BIBLIOGRAFIE.

A. Werke geraadpleeg .... Bl. 353
B. Werke geraadpleeg vir vergelykingsdoeleindes .... Bl. 362
C. Werke geraadpleeg in verband met metode van stofversameling en verwerking ... Bl. 365.

LYS VAN TABELLE.

Tabel 1. Die verhouding tussen kontrakarbeiders en vry-Indiërs, 1884 - 1894 (Natal) .... Bl. 9

" 2. Handelslisensies en eiendomme: Durban en Pietermaritzburg, 1870 - 1887 .... Bl. 9

" 3. Die resultate van Wet 17 van 1895. (Natal) Bl. 19

" 4. Bevolking, geboortes, sterfgevalle: 1876 tot 1897 (Natal) .... Bl. 20

" 5. Analise van die Indiërbevolking 1897. (Natal)

(a) Almal wat van Indië gekom het: 1860-1897 . Bl. 20

(b) Die wat in Natal gebore is ...... Bl. 21

" 6. Vry- en kontrak-Indiërs, 1895 en 1910 Bl. 22

" 7. Bedrae na Indië en in die spaarbank, 1888 - 1910. (Natal) .... Bl. 23

" 8. Geboorteplekke van Natal se Indiërs, 1911 . Bl. 30

" 9. Godsdiens, beroep en ouderdom van Indiërs in Natal, 1911 .... Bl. 30

" 10. Geboorteplekke van Transvaalse Indiërs, 1911 . Bl. 66

" 11. Godsdiens, beroep en ouderdom van Indiërs in Transvaal, 1911 .... Bl. 66

" 12. Gerepatrieerdes, 1928 - 1934 .... Bl. 79.

" 13. Handelskompanjies van Asiate en hulle kapitaal, 1913 - 1919 .... Bl. 82.

" 14 Kontrakarbeiders 1919 .... Bl. 86

" 15. Immigrasie van vrouens en kinders 1915 - 1919 .... Bl. 86

" 16. Die Asiatiese bevolking 1921 en 1936 Bl. 91

" 17. Groepering van Indiërs onder stedelik en plattelands, 1921 - 1936 .... Bl. 92

" 18. Volwassenes en ondergeskiktes ...... Bl. 93

" 19. Huwelikstaat van Indiërs onder 19 jr. Bl. 95

" 20. Asiate en die offisiële tale, 1936 . Bl. 95.

" 21. Huistaal van die Asiate in die Unie, 1936 . Bl. 96

" 22. Huistaal van Indiërs in Natal en

Tabel
Transvaal, 1936 .... Bl. 97
" 23. Godsdienste van Asiate, 1936 .... Bl. 97
" 24. Huise en bewonders in sewe stede ...... Bl. 98
" 25. Gemiddelde aantal inwoners en gemiddelde huurgelde .... Bl. 98
" 26. Werkloses .... Bl. 99
" 27. Aantal en geslag van leerlinge, 1902(Indië) 116
" 28. Laeronderwys vir seuns, 1891 - 1912 (Indië) Bl. 117
" 29. Persentasie seuns wat middelbare onderwys ontvang het, 1891-1907. (Indië) .... Bl. 117
" 30. Persentasie van die vroulike bevolking van skoolgaande ouderdom op skool, 1902-1912 (Indië)Bl. 119
" 31. Aantal onderwysers en hulle kwalifikasies: Middelbare skole, 1902 (Indië) .... Bl. 121
" 32. Aantal onderwysers en hulle kwalifikasies: Laerskole, 1902 (Indië) .... Bl. 122
" 33. Persentasie van die manlike bevolking op skool: Madras en Bombaai, 1922 en 1927 . Bl. 133
" 34. Leerlinge en skole, 1911-1932 (Indië) Bl. 134
" 35. Uitsakking: Laeronderwys, 1927-1932 (Indië) Bl. 134
" 36. Inskrywings: Seuns, 1931-1936 (Indië) Bl. 135
" 37. Uitsakking in die provinsies, 1929-1933 Bl.135
" 38. Persentasie uitsakking in Indië, 1917-1936 ..Bl. 136
" 39. Middelbare uitslae in die provinsies, 1917. (Indië) .... Bl. 138
" 40. Persentasie opgeleide laerskoolonderwysers in die provinsies. (Indië) .... Bl. 138
" 41. Persentasie opgeleide onderwysers in middelbare skole vir seuns. (Indië) .... Bl. 139
" 42. Persentasie opgeleide onderwysers in die provinsies, 1932 - 1936 (Indië) .... Bl. 140
" 43. Persentasie meisies in die verskillende klasse, 1929 - 1936. (Indië) .... Bl. 142
" 44. Persentasie meisies in seunsskole, 1902-1936 (Indië) . Bl. 142

Tabel

45. Persentasie onderdruktes op skool, 1917 en 1927. (Indië) .... Bl. 144

" 46. Private inrigtings en inskrywing, 1917, 1922 en 1927 (Indië) .... Bl. 145

" 47. Skole onder sendinggenootskappe, 1922 en 1932. (Indië) .... Bl. 145

" 48. Aantal skole en leerlinge, 1882-1893 (Natal) .. Bl. 155

" 49. Leerlinge wat die skool verlaat het, 1885 - 1892. (Natal) .... Bl. 155

" 50. Kwalifikasies van leerlingonderwysers 1885. (Natal) .... Bl. 156

" 51. Uitgawes: „Board"- en ondersteunde skole, 1885-1893. (Natal) .... Bl. 157

" 52. Koste per leerling, 1885-1888. (Natal) Bl. 158

" 53. Skaal van toelaes, 1881. (Natal) .. Bl. 158

" 54. Skaal van toelaes, 1882, (Natal) .. Bl. 159

" 55. Skaal van skoolgelde in „Board"- en ondersteunde skole, 1879-1891. (Natal) . Bl. 161

" 56. Vry-leerlinge in twee „Board"-skole en vier ondersteunde skole, 1889-1893. (Natal) . Bl. 161

" 57. Persentasie geslaagdes, 1885-1893 (Natal) . Bl. 162

" 58. ~~Aantal en~~ Persentasie geslaagdes in die verskillende standerds, 1885-1893 (Natal) Bl. 163

" 59. Aantal en persentasie leerlinge wat nie ge-inspekteer is nie, 1885-1893 (Natal) 164

" 60. Skole en leerlinge, 1894-1911. (Natal) 168

" 61. Die gemiddelde skoolbesoek van die verskillende geslagte, 1895-1909. (Natal) Bl. 169

" 62. Persentasie skoolbesoek, 1895-1911 (Natal) Bl. 169

" 63. Aantal en kwalifikasies van leerlinge wat die skool verlaat het, 1895-1901. (Natal) Bl. 169

" 64. Kandidate vir onderwyserseksamens, 1907-1909. (Natal) .... Bl. 171

Tabel

" 65. Onderwysers in diens, 1896-1901(Natal) Bl.171

" 66. Onderwysers in staatskole, 1904-1909 (Natal) Bl. 171

" 67. Bedrae gestem en werklike uitgawes, 1897-1909. (Natal) .... Bl. 173

" 68. Koste per leerling per jaar vanaf 1900 - 1904. (Natal) .... Bl. 173

" 69. Koste per leerling per jaar bereken op gemiddelde inskrywing en gemiddelde skoolbesoek, 1905-1909. (Natal) .... Bl. 173

" 70. Skoolgelde en private bydraes, 1895-1901. (Natal) .... Bl. 174

" 71. Maandelikse skoolgelde per leerling, 1895 - 1905. (Natal) .... Bl. 174

" 72. Staatskole; Inskrywing en skoolbesoek 1911-1931. (Natal) .... Bl. 179

" 73. Ondersteunde skole: Inskrywing en skoolbesoek, 1911-1931 (Natal) .... Bl. 180

" 74. Alle Indiërskole met gemiddelde inskrywing, 1932-1940 (Natal) .... Bl. 180

" 75. Leerlinge volgens standerds ingedeel, 1921 - 1940. (Natal) .... Bl. 181

" 76. Persentasie-skoolbesoek, 1921-1931. (Natal) Bl. 182

" 77. Ouderdomme van leerlinge, 1932-1934. (Natal) Bl. 183

" 78. Totale uitgawes vir Indiër-onderwys, 1911-1934. (Natal) .... Bl. 188

" 79. Gemiddelde koste per leerling, 1911-1931. (Natal) .... Bl. 189

" 80. Terugbetaling van staatskole, 1911-1934. (Natal) .... Bl. 189

" 81. Uitgawe per leerling : Blank, Kleurling, Indiër, 1926-1927. (Natal) .... Bl. 190

" 82. Meisies: Persentasie van die skoolbevolking, 1932-1937. (Natal) .... Bl. 192

" 83. Aantal onderwysers in Indiërskole, 1929-

Tabel
" 84. Onderwysers: Verhouding tussen mans en vrouens, 1932-1934. (Natal) .... Bl. 205
" 85. Onderwysers: Praktiese eksamens, 1927-1929. (Natal) .... Bl. 207
" 86. Inskrywing vir onderwyserseksamens, 1932. (Natal) .... Bl. 208
" 87. Inskrywing vir T3, T4 en T5 eksamens, 1932-1934. (Natal) .... Bl. 209
" 88. Middelbare leerlinge volgens standerds ingedeel, 1924-1940. (Natal) .... Bl. 216
" 89. Persentasie van die skoolbevolking in middelbare skole, 1924-1940. (Natal) ..... Bl. 217
" 90. Middelbare leerlinge: Seuns en meisies, 1933-1936. (Natal) .... Bl. 217
" 91. Aantal skole en leerlinge, 1922-1931(Tvl) 231
" 92. Inskrywing volgens standerds 1927, 1930, 1931, (Tvl) ....Bl. 232
" 93. Indiërkinders in staatskole, 1937. (Tvl) 245
" 94. Leerlinge volgens standerds ingedeel, 1932-1937. (Tvl.) .... Bl. 246
" 95. Persentasie leerlinge in die verskillende standerds, 1932-1937. (Tvl.) .... Bl. 247
" 96. Persentasie leerlinge in die verskillende standerds 1937: Indiërs, blankes, Kleurlinge. (Tvl.) .... Bl. 247
" 97. Gemiddelde ouderdom per standerd, 1935-1937. (Tvl.) .... Bl. 248
" 98. Eksamenuitslae van diensdoende onderwysers, 1936 en 1937. (Tvl.) .... Bl. 249
" 99. Grade van poste en salarisskale aanbeveel, 1938. (Tvl.) .... Bl. 251
" 100. Leerlinge in middelbare klasse, 1936 en 1937. (Tvl.) .... Bl. 255
" 101. Akademiese kwalifikasies van alle onderwysers in Indiërskole, 1940. (Tvl.) ...... Bl. 264

Tabel

" 102. Professionele kwalifikasies van alle onderwysers in Indiërskole, 1940. (Tvl.) Bl. 264

" 103. Akademiese kwalifikasies van alle Indiër-onderwysers, 1940. (Tvl.) .... Bl. 265

" 104. Professionele kwalifikasies van alle Indiër-onderwysers, 1940. (Tvl.) .... Bl. 265

" 105. Akademiese kwalifikasies van Kleurling-onderwysers in Indiërskole, 1940. (Tvl.). Bl.266

" 106. Professionele kwalifikasies van kleurling onderwysers in Indiërskole, 1940. (Tvl.) ....Bl. 266

" 107. Akademiese kwalifikasies van blanke onderwysers in Indiërskole, 1940. (Tvl.) Bl.267

" 108. Professionele kwalifikasies van blanke onderwysers in IndieRSKOLe, 1940. (Tvl.) .Bl. 267

" 109. Onderwysers se kennis van die offisiële tale, 1940. (Tvl.) .... Bl. 267

" 110. Die huistaal van al die onderwysers in Indiërskole en die Indiëronderwysers in gemengde skole, 1940. (Tvl.) Bl.268

" 111. Geboorteplekke van alle onderwysers in Indiërskole en Indiër-onderwysers in gemengde skole, 1940. (Tvl.) .... Bl. 268

" 112. Kwalifikasies deur onderwysers in Indië verwerf, 1940. (Tvl.) .... Bl. 268

" 113. Vaste- en tydelike aanstellings, 1940. (Tvl.) Bl. 269

" 114. Akademiese kwalifikasies van die onderwysers en die klasse waarin hulle onderwys gegee het, 1940. (Tvl.) .... Bl. 269

" 115. Professionele kwalifikasies van die onderwysers en die klasse waarin hulle onderwys gegee het, 1940. (Tvl.) .... Bl. 270

116. Onderwysers en hulle onderwyservaring, 1940. (Tvl.) .... Bl. 271

" 117. Aantal leerlinge in die verskillende klasse, 1940. (Tvl.) .... Bl. 271

Tabel
" 118. Klassifiskasie van Indiërskole, 1940. (tvl.) Bl. 273
" 119. Seuns in Indiërskole volgens ouderdom en standerd geklassifiseer, 1940. (Tvl.) ... Bl. 273
" 120. Indiërseuns in gemengde skole volgens ouderdom en standerd geklassifiseer, 1940. (Tvl.) .... Bl. 273
" 121. Alle Indiërseuns volgens ouderdom en standerd geklassifiseer, 1940. (Tvl.) .... Bl. 275
" 122. Meisies in Indiërskole volgens ouderdom en standerd geklassifiseer, 1940. (Tvl.) Bl. 276
" 123. Indiërmeisies in gemengde skole volgens standerds en ouderdomme ingedeel, 1940. (Tvl.) .... Bl. 276
" 124. Alle Indiërmeisies volgens ouderdom en standerd ingedeel, 1940, (Tvl.) ....Bl. 278
" 125. 'n Samevatting van alle Indiërleerlinge volgens standerd en geslag, 1940. (Tvl.) Bl. 278
" 126. Persentasie seuns en meisies in die verskillende standerds, 1940. (Tvl.) .... Bl. 279
" 127. Indiërleerlinge wat na-primêre werk gedoen het in die Benoni-kleurling en die Kleurling-opleidingsentrum, 1940. (Tvl.) ..... Bl. 280
" 128. Alle Indiërleerlinge volgens godsdiens ingedeel, 1940, (Tvl.) .... Bl. 281
" 129. Alle Indiërleerlinge volgens huistaal ingedeel, 1940. (Tvl.) .... Bl. 283
" 130. Indiërleerlinge met liggaamlike gebreke, 1940. (Tvl.) .... Bl. 284
" 131. Verstandelik-vertraagde, arm of ondervoede leerlinge, 1940. (Tvl.) .... Bl. 284
" 132. Aantal skole wat sekere voedselsoorte verskaf het, 1940. (Tvl.) .... Bl. 285
" 133. Aantal leerlinge in Indië gebore en die aantal hiervan wat daar onderwys ontvang het, 1940. (Tvl.) .... Bl. 286

Tabel
" 134. Skoolbesoek van seuns en meisies, 1940 (Tvl.) .... Bl. 287
" 135. Skoolbesoek van laer- en hoërklasse, 1940. (Tvl.) .... Bl. 288
" 136. Skoolverlating en die geslagte, 1940 (Tvl.) .... Bl. 290
" 137. Die verskillende vakke wat onderwys word, 1940. (Tvl.) .... Bl. 297
" 138. Beroepe van ouers en leerlinge, 1940 (Tvl.) .... Bl. 298
" 139. Spesiale klasse buite skoolure, 1940. (Tvl.) .... Bl. 301
" 140. Belangstelling van die ouers, 1940. (Tvl.) .... Bl. 302
" 141. Samewerking van die ouers, 1940 (Tvl) Bl. 302
" 142. Sosiale omgang tussen Indiërs en Kleurlinge, 1940. (Tvl.) .... Bl. 303
" 143. Die voertaal in Indiërskole, 1940. (Tvl.) .... Bl. 304
" 144. Tale wat die leerlinge buite die skool hoor en gebruik, 1940. (Tvl.) .... Bl. 304
" 145. Oorheersende offisiële taal van die omgewing, 1940. (Tvl.) .... Bl. 305
" 146. Voertaal en huistaal in gemengde skole, 1940. (Tvl.) .... Bl. 305
" 147. Antwoorde vir- en teen gemengde Indiër- en Kleurling Onderwys, 1940. (Tvl.) ..... Bl. 315

---ooo000ooo---

INLEIDING.

In hierdie studie het ek my bepaal by die provinsies Natal en Transvaal, omdat hulle die enigste provinsies is wat voorsiening maak spesiaal net vir Indiërkinders. In die Vrystaat word Indiërs nie toegelaat nie, en in die Kaapprovinsie besoek Indiër-kinders die Kleurling-skole. Daar is ook nie baie Indiërs in die Kaapprovinsie nie.

Die Indiërs is 'n vreemde volk in Suid-Afrika en hulle onderwys word tot so 'n mate beïnvloed deur hulle geskiedenis dat dit noodsaaklik geblyk het om hulle geskiedenis in Suid-Afrika ook na te gaan. Daarom word in Afdeling A, 'n geskiedkundige oorsig gegee waaruit vasgestel word wanneer en waarom hulle na Suid-Afrika gekom het, asook hoe hulle sedert 1860 hier in Suid-Afrika gevorder het.

Omdat die geskiedenis toon dat die oorgrote meerderheid van die Indiërs vanuit die provinsies Bengale, Bombaai, en Madras gekom het, en dat die instroming met 'n kort onderbreking vanaf 1860 tot 1911 geduur het, toe die immigrasie van kontrakarbeiders stopgesit is, (Heelwat kinders, vrouens en professionele persone is nog na 1911 toegelaat), het dit nodig geword om in Afdeling B na te gaan watter onderwys die betrokke provinsies in Indië aangebied het. Die doel was om vas te stel watter opvoedkundige invloede die Indiërs vanaf Indië saam met hulle na Suid-Afrika gebring het. Daarom is die inheemse sowel as die Engelse onderwys wat die owerhede in daardie provinsies aangebied het, nagegaan.

Eers nadat die geskiedenis van die Indiërs en die onderwys in Indië behandel is, kon ek probeer antwoord gee op die vraag: Hoe het Indiër-onderwys in Natal ontwikkel? Die antwoord op hierdie vraag word in Afdeling C behandel.

Omdat dit in Transvaal moontlik was, is gegewens

'n vraelys aan die verskillende Indiër- en Indiër- en Kleurlingskole. Die doel van die vraelys was ook om die probleem van die saamskoolgaan van Indiër- en Kleurlingkinders nader te ondersoek. Transvaal is die enigste provinsie wat behalwe skole net vir IndiëR-kinders ook heelwat skole het wat deur Indiër- en Kleurlingkinders besoek word. Dit is dus die enigste provinsie wat albei soorte skole het.

Indiër-onderwys in Transvaal word in Afdeling D behandel. Dit sluit in 'n geskiedkundige oorsig en die teenswoordige toestand. Onder teenswoordige toestand word die antwoorde op die vrae in die vraelyste behandel. In die laaste hoofstuk word gemotifeerde aanbevelings gegee.

Gedurende die ondersoek het dit geblyk dat hierdie onderwerp tot 'n groot mate nog 'n onontginne veld is. Daarom was dit noodsaaklik om baie van staatspublikasies gebruik te maak. Hierdie bron van informasie is aangevul deur gegewens uit Indiër- en ander tydskrifte. Bekombare bestaande werke oor aspekte van die onderwerp is ook geraadpleeg.

'n Aantal werke (sien bibliografie B) is alleen vir vergelykingsdoeleindes geraadpleeg. Hulle het alleen gedien om informasie uit ander bronne verkry, te kontroleer. Werke geraadpleeg in verband met metode van ondersoek en - stofversameling, word onder bibliografie C aangegee.

Persoonlike onderhoude met Indiërs, waaronder hoofde van skole, assistente en toonaangewende ouers, was waardevol.

Die onderwerp van die ondersoek is gebore uit die skrywer se persoonlike ervaring, Nl.

1. Sewe en 'n kwart jaar as hoof van 'n Indiërskool. Die laaste twee jaar was hierdie skool 'n parallel-medium skool. Een afdeling met Engels as voertaal, was net vir Indiërs en die ander afdeling

met Afrikaans as voertaal, was net vir Kleurlinge.

2. Ses jaar as dosent aan die Opleidingsentrum vir Indiër- en Kleurlingonderwysers, Johannesburg. Gedurende hierdie periode is studente vir proefonderwys na die skole op die Rand en in Pretoria gestuur, en die persoonlike besoeke aan hierdie skole het ook vrugbare eerstehandse informasie verskaf.

Orals waar daar Indiërs is openbaar die onderwys in hoofsaak dieselfde kenmerke. Hierdie kenmerke is by die behandeling van die onderwys in Indië bespreek, maar moes noodsaaklikerwys herhaal word toe Natal en Transvaal aan die orde gekom het.

---oooOOOooo---